

Psa

Chapter 31

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

אֲבוֹשָׁה লজিত H0954	אֶל- না-হোক H0408	חַסְדֵי আশ্রয়-নিয়েছি H2620	יְהוָה সদাপ্রভু H3068	בָּךְ তোমাতে	לְדָוִד: দায়ুদের H1732	מִזְמוֹר সংগীত H4210	לְמִנְצֵחַ প্রধান-সংগীত-পরিচালকের-জন্য H5329	1		
					פְּלִטְנִי: উদ্ধার-কর-আমাকে H6403	בְּצַדִּיקְתָּךְ তোমার-ধার্মিকতায় H6666	לְעוֹלָם চিরকাল H5769			
לְבַיִת -গৃহ H4581	מְעוֹז দুর্গ H4581	לְצוּר- -শৈল H6697	אֵלִי আমার-জন্য H1961	הַיְיָ হও H1961	הַצִּילֵנִי রক্ষা-কর-আমাকে H5337	מִהַרְגָּה শীঘ্র H4120	אֲזַנְךָ তোমার-কান H0241	וְאֵלַי আমার-প্রতি H0413	הַטָּהַר স্বীকাও H5186	2
							לְהוֹשִׁיעֵנִי: রক্ষা-করতে-আমাকে H3467	מִצְדוֹתַי গড়		
		תַּנְחֵנִי চালনা-কর-আমাকে H5148	שְׁמוֹנָה তোমার-নামের H8034	וּלְמַעַן ও-জন্য H4616	אֶתָּה তুমি	וּמִצְדוֹתַי ও-আমার-দুর্গ	סִלְעֵי আমার-শৈল H5553	כִּי- কেননা		3
							וּתְנֵה לִּי: ও-পরিচালনা-কর-আমাকে H5095			
	מְעוֹזִי: আমার-আশ্রয় H5148	אֶתָּה তুমি	כִּי- কেননা	לִי আমার-জন্য	טָמְנוּ পেতেছে H2934	וְ এই	מִרְשָׁתָּה -জাল-থেকে H7568	תוֹצִיאֵנִי বের-কর-আমাকে H3318		4
		אֲמַתְּ: সত্যের H0571	אֵל ঈশ্বর H0410	יְהוָה সদাপ্রভু H3068	אוֹתִי আমাকে H0853	פָּדִיתָהּ মুক্ত-করেছ H6299	רַחֲמֵי আমার-আত্মা H7307	אֶפְקֵיד সমর্পণ-করি	בְּיָדְךָ তোমার-হাতে H3027	5
		בְּטַחְתִּי: বিশ্বাস-করি H0982	יְהוָה সদাপ্রভু H3068	אֶל- -তে H0413	וְאֲנִי কিন্তু-আমি H0589	שׂוֹא মূর্তি	הַבְּלִי- অসার- H1892	הַשְׁמָרִים যারা-রক্ষা-করে H8104	שָׁנְאָתִי ঘৃণা-করি H8130	6
בְּצָרוֹת সংকটে	יָדְעָה জেনেছ H3045	עֲנֵנִי আমার-কষ্ট H6040	אֶת- -কে H0853	רְאִיתָ দেখেছ H7200	אֲשֶׁר যে	בְּחַדְכָּךְ তোমার-দয়ায়	וְאֲשַׁמְחָה ও-আনন্দ-করব H8055	אֲנִילָה উল্লাস-করব H1523		7
							נִפְשִׁי: আমার-প্রাণের H5315			
	רַגְלֵי: আমার-পা H7272	בְּמִדְבָּר প্রশস্ত-স্থানে H4800	הַעֲמַדָּה স্থাপন-করলে	אוֹיֵב শত্রুর	בְּיַד- -হাতে H3027	הַסְּגַרְתִּי সমর্পণ-করলে-আমাকে H5462	וְלֹא ও-না H3808			8

נִפְשִׁי	עֵינֵי	בְּכַעַס	עֲשָׂשָׁה	לִי	זָרָה	כִּי	יְהוָה	קָנִי
আমার-প্রাণ	আমার-চোখ	দুঃখে	ক্ষয়-হয়েছে	আমার-জন্য	সংকট	কেননা	সদাপ্রভু	কৃপা-কর-আমাকে
H5315			H6244				H3068	

: וּבִטְנִי

ও-আমার-পেট

[H0990](#)

בְּעוֹנֵי	כִּשְׁלֵ	בְּאַנְחָה	וַשְׁנוֹתַי	חַיִּי	בִּינְוֹן	כָּלִי	כִּי
আমার-পাপে	হৌচট-খেয়েছে	দীর্ঘশ্বাসে	ও-আমার-বছরগুলো	আমার-জীবন	শোকে	শেষ-হয়েছে	কেননা
H5771	H3782	H0585	H8141		H3015	H3615	

: עֲשָׂשָׁה

ক্ষয়-হয়েছে

[H6244](#)

וּבְעָמִי

ও-আমার-হাড়

[H6106](#)

כָּחִי

আমার-শক্তি

וַיַּחַד	מֵאֵר	וְלִשְׁכֵּנֵי	הַקְּרָפָה	הַיְיִתִי	זָרָרִי	מִכָּל־
ও-ভয়	অত্যন্ত	ও-আমার-প্রতিবেশীদের-কাছে	নিন্দা	হয়েছি	আমার-শত্রুদের	সমস্ত-কারণে
H6343	H3966	H7934	H2781	H1961		H3605

: מִמֵּנִי

আমা-থেকে

וְנָדָרִי

পালায়

[H5074](#)

בַּחֲוִץ

বাইরে

[H2351](#)

רָאִי

যারা-দেখে-আমাকে

[H7200](#)

לְמִי־עָלָה

আমার-পরিচিতদের-কাছে

[H3045](#)

: אֲבָד־

হারানো

[H0006](#)

כִּכְלִי

যেমন-পাত্র

[H3627](#)

הָיִיתִי

হয়েছি

[H1961](#)

מִלֵּב

হৃদয়-থেকে

[H4191](#)

כְּמֵת

যেমন-মৃত

[H4191](#)

וְנִשְׁכַּחְתִּי

ভুলে-গেছি

[H7911](#)

לְקַחַת	עָלָה	יַחַד	בְּהִנְסָם	מִדְּרִיבִי	מִנּוֹר	רַבִּים	רַבֹּת	וַשְׁמִיעַתִּי	כִּי
নিতে	আমার-বিরুদ্ধে	একসঙ্গে	যখন-তারা-একত্র-হয়	চারদিকে	আতঙ্ক	অনেকের	কুৎসা	শুনেছি	কেননা
H3947			H3245	H5439	H4032		H1681	H8085	

: וּמִמּוֹ

ষড়যন্ত্র-করেছে

[H2161](#)

נִפְשִׁי

আমার-প্রাণ

[H5315](#)

: אֶתְהָא

তুমি

אֶלְהֵי

আমার-ঈশ্বর

[H0430](#)

אֶמְרָתִי

বলেছি

[H0559](#)

יְהוָה

সদাপ্রভু

[H3068](#)

בְּטַחְתִּי

বিশ্বাস-করেছি

[H0982](#)

עָלָה

তোমার-উপর

[H0589](#)

וְאֵינִי

কিন্তু-আমি

[H0589](#)

: וּמִדְּרִיבִי

ও-যারা-তাড়া-করে-আমাকে

[H7291](#)

אֵינִי

আমার-শত্রুদের

[H0341](#)

מִדֶּ-

হাত-থেকে

[H3027](#)

הַצִּילֵנִי

রক্ষা-কর-আমাকে

[H5337](#)

עֲתָתִי

আমার-সময়

[H6256](#)

בְּיָדִי

তোমার-হাতে

[H3027](#)

: בְּחַסְדֵּךָ

তোমার-দয়ায়

הוֹשִׁיעֵנִי

রক্ষা-কর-আমাকে

[H3467](#)

עֲבֹרָה

তোমার-দাসের

[H5650](#)

עַל-

-উপরে

[H6440](#)

וְנִפְשִׁי

তোমার-মুখ

[H0215](#)

הָאֵרָה

উজ্জ্বল-কর

[H0215](#)

לְשִׂאֵל־	וְדָמָה	רְשָׁעִים	וַיִּשָׂא	קָרְאֵתִי	כִּי	אֲבוֹשָׁה	אֶל-	יְהוָה
পাতালে	নীরব-হোক	দুষ্টরা	লজ্জিত-হোক	ডেকেছি-তোমাকে	কেননা	লজ্জিত	না-হোক	সদাপ্রভু
H7585		H7563	H0954	H7121		H0954	H0408	H3068

: וְבוֹ

ও-অবজ্ঞায়

[H0937](#)

בְּנִאֲוָה

অহংকারে

[H1346](#)

עָרָק

গর্বিত-কথা

[H6277](#)

צָרִיק

ধার্মিকের

[H6662](#)

עַל-

-বিরুদ্ধে

[H1696](#)

הַדְּבָרוֹת

যারা-বলে

[H8267](#)

שָׁקָר

মিথ্যার

[H8267](#)

שָׁפָתִי

ঠোঁট

[H8193](#)

הַתְּלַמְנָה

বন্ধ-হোক

[H0481](#)

קָבַד תּוֹמָאֵת לְחַטִּים לְחַטִּים לְחַטִּים לְחַטִּים לְחַטִּים לְחַטִּים לְחַטִּים לְחַטִּים 19
 তোমাতে যারা-আশ্রয়-নেয় করেছ তোমার-ভক্তদের-জন্য সঞ্চয়-করেছ যা তোমার-মঙ্গল মহান কত
[H2620](#) [H6466](#) [H3373](#) [H6845](#) [H2898](#) [H4100](#)

אָדָם בְּנֵי אָדָם
 মানুষের সন্তানদের সামনে
[H0120](#) [H5048](#)

בְּכֹחַ תְּצַפְנֵם אִישׁ מִרְכָּבָי פְּנִיךָ בְּכֹחַ תִּתְּרֵם 20
 কুটিরে রক্ষা-কর-তাদের মানুষের -ষড়যন্ত্র-থেকে তোমার-উপস্থিতির গোপনে লুকিয়ে-রাখ-তাদের
[H5521](#) [H6845](#) [H0376](#) [H7407](#) [H6440](#) [H5641](#)

לְשֹׁנֹתַי מִרִּבִּי
 জিহ্বার -বিবাদ-থেকে
[H3956](#) [H7379](#)

מְצֹרָה בְּעִיר לִי חֲסָדְךָ הַפְּלִיאָ כִּי יִתְּנָה בְּרִוּיךָ 21
 অবরোধের ঘেরাও-নগরে আমার-প্রতি তাঁর-দয়া অদ্ভুত-করেছেন কেননা সদাপ্রভু ধন্য
[H4692](#) [H6381](#) [H3068](#) [H1288](#)

שָׁמַעְתָּ אֶזְכָּר לֵינִי מִנְּגִדָּה נִגְרָתִי בְּחַפְזִי אֶמְרָתִי וְאֲנִי 22
 শুনেছ তবুও তোমার-চোখের -সামনে-থেকে বিচ্ছিন্ন-হয়েছি আমার-তাড়াছড়ায় বলেছিলাম কিন্তু-আমি
[H8085](#) [H0403](#) [H5048](#) [H1629](#) [H2648](#) [H0559](#) [H0589](#)

אֶלֵּיךָ בְּשִׁיעָי תִּחַנְנֵנִי קוֹלִי
 তোমার-কাছে যখন-কাঁদলাম আমার-মিনতির স্বর
[H0413](#) [H7768](#) [H8469](#)

עַל-וּמִשְׁלָם יִתְּנָה נִצָּר אֲמוֹנִים חֲסִדֶיךָ כָּל-יִתְּנָה אֶת-אֲהָבֵי 23
 -উপরে ও-প্রতিফল-দেন সদাপ্রভু রক্ষা-করেন বিশ্বস্তদের তাঁর-বিশ্বস্তরা সমস্ত সদাপ্রভু -কে ভালোবাস
[H3068](#) [H5341](#) [H0539](#) [H2623](#) [H3605](#) [H3068](#) [H0853](#) [H0157](#)

גְּאוּנָה עֲשָׂה יִתָּר
 অহংকার যে-করে অতিরিক্ত
[H1346](#)

לִיהְוָה תְּמַיְתִילִים כָּל-לְבַבְכֶם וַיֵּאמְרוּ חֲזָקוּ 24
 সদাপ্রভুর-জন্য যারা-অপেক্ষা-করে সমস্ত তোমাদের-হৃদয় ও-দৃঢ়-হোক সাহসী-হও
[H3068](#) [H3176](#) [H3605](#) [H3824](#) [H0553](#) [H2388](#)